

Abonnement für Stettin moralisch 50 Pfennige,  
mit Trägerlohn 70 Pfennige, auf der Post vierteljährlich 2 Mark,  
mit Landbriefträgerlohn 2 Mark 50 Pfennige.

Inserate: Die 4gepaltene Seite 15 Pfennige.  
Redaktion, Druck und Verlag von A. Graumann. Sprechstunden nur von 12—1 Uhr  
Stettin, Kirchplatz Nr. 3.

# Stettiner Zeitung.

Abend-Ausgabe.

Montag den 20. März 1882.

Nr. 134.

## Abonnements-Einladung.

Unsere gebrüten Leser, namentlich die auswärtsigen, bitten wir, das Abonnement auf unsere Zeitung recht bald erneuern zu wollen, damit ihnen dieselbe ohne Unterbrechung zugeht und wir fogleich die Stärke der Auflage feststellen können. Die reichhaltige Fülle des Materials, welches wir aus den politischen Tagesereignissen, aus den gewöhnlich so interessanten Sammertberichten, aus den lokalen und provinziellen Begebenissen darbieten, die Schnelligkeit unserer Nachrichten ist so bekannt, daß wir es uns versagen können, zur Empfehlung unserer Zeitung irgend etwas hinzuzufügen. Wir werden auch fernherhin für ein spannendes und interessantes Feuilleton sorgen.

Der Preis der zweimal täglich erscheinenden **Stettiner Zeitung** beträgt außerhalb auf allen Postanstalten vierteljährlich nur zwei Mark, in Stettin in der Expedition monatlich 50 Pfennige, mit Bringerlohn 70 Pf.

Die Redaktion.

## Landtags-Verhandlungen.

Abschlußberichts-

37. Sitzung vom 18. März.

Präsident v. Kölle eröffnet die Sitzung um 11½ Uhr.

Am Ministerthale: Maybach, Bitter und mehrere Kommissare.

### Tagesordnung:

I. Dritte Berathung des Gesetzentwurfs betreffend den weiteren Erwerb von Privateisenbahnen für den Staat.

Bor Eintritt in die Generaldebatte glaubt der Finanzminister Bitter sich verpflichtet, dem Hause davon Mitteilung zu machen, daß das Herrenhaus mit einer fast an Einstimmigkeit grenzenden Majorität das Garantiegesetz angenommen hat. Er sei bereit, Sr. Majestät die übereinstimmenden Beschlüsse der beiden Häuser des Landtages zur Allerhöchsten Genehmigung zu unterbreiten.

Abg. v. Wedell-Malchow beschränkt darauf, dem Hause die unveränderte Annahme der Beschlüsse zweiter Lesung zu empfehlen.

Abg. Dr. Hammacher spricht seine Genehmigung darüber aus, daß die Gegner der Staatsbahnen ihren Widerspruch gegen die Vorlage der Regierung auf ein bescheidenes Maß beschränkt haben. Nachdem nunmehr das Herrenhaus dem Garantiegesetz seine Zustimmung erteilt, habe er Namens seiner politischen Freunde zu erklären, daß sie, soweit dieselben nicht Gegner des Staatsbahnsystems seien, die Frage jetzt grade so gut wie später erledigt werden könne, und da sein Antrag wirklich nur ein Minimum dessen enthalte, was die Volksvertretung zu fordern berechtigt sei. Der Standpunkt des Herrn v. Eyneen findet indessen sowohl beim Zentrum als bei den Konservativen entschiedene Unterstützung, Namens der letzteren erklärt.

Abg. v. Wedell-Malchow den Antrag der Fortschrittspartei als formell und materiell ungehörig, während der Zentrumsabgeordnete v. Huenen der Ansicht ist, daß die sachlichen Schwierigkeiten des Antrags nicht in der dritten Lesung zu lösen seien.

Nachdem auch der Minister Maybach den Antrag als unannehmbar bezeichnet, weil derselbe in das praktische Leben hemmend eingreife und der Regierung Fesseln anlege, erfolgt die Ablehnung durch eine überwiegende Mehrheit.

Für denselben stimmen der Fortschritt, die Sezessionisten und ein Theil des Zentrums.

In namentlicher Abstimmung wird sodann mit 243 gegen 107 Stimmen das Gesetz im Ganzen angenommen. Ein Mitglied (Abg. Menken) enthält sich der Abstimmung.

Die Vorlage betreffend den Erwerb des Berlin-Anhaltischen Eisenbahnunternehmens wird an die zur Berathung der Eisenbahn-Aleihe niedergelegte Kommission verwiesen und der Gesetzentwurf betr. die unentgeltliche Überreichung eines Abschnittes vom großen Tiergarten in Berlin an das Reich in erster Berathung erledigt. Die zweite wird im Plenum statuend.

Hierauf wird die Berathung des Kultusrats bei Kapitel 121 Titel 23 (Schulaufsichtskosten) fortgesetzt.

Abg. v. Stabelowski beschwert sich, daß die Kreisschulinspektoren in der Provinz Provinz Posen zum größten Theil evangelisch und der polnischen Sprache nicht mächtig seien, ohne Rücksicht auf die überwiegend polnische Bevölkerung. Die Schulinspektoren treiben Schulpolitik auf eigene Faust, da sie entgegen der Verordnung von 1872 die deutsche Sprache beim Unterricht zum Nachteil der polnischen bevorzugten, was auch die ruhigsten Leute unruhig mache.

Minister v. Gossler erwidert, daß nicht von Seiten der Regierung, sondern von Seiten der katholischen Geistlichkeit Neubegriffe vorgenommen seien. Mit Hülfe des katholischen Religionsunterrichts

werde versucht, deutsche Kinder dem Polonismus entgegenzuhalten. Der Vorredner möge ihn doch nicht für so naiv halten, daß er sich durch unbegründete Delamination beeinflussen lassen werde.

Abg. Knörke bringt das bekannte Rundschreiben des Kreisschulinspektors Korpseius an die Lehrer des Kreises Friedland zur Sprache, welches er als einen unbefugten Missbrauch des Amtsgewalt bezeichnet und fragt den Minister, ob er jenes Rundschreiben billige.

Kultusminister v. Gossler: Ich erkenne an,

dass einzelne Ausdrücke und Redewendungen in diesem Schreiben hätten vermieden werden können, aber den gesamten Charakter und Geist desselben billige ich. (Lebhafte Beifall rechts.) Ich ziehe alle Konsequenzen, die sich daraus ergeben. (Hört, hört! links.)

Der Ausgangspunkt der österreichischen Agitation der Fortschrittspartei war der, daß sich diese Partei als eine speziell königstreue hingestellt hat, und diesen Mythos, der sich allmäßig in breiten Schichten des Volkes und auch im Lehrerstande breitgemacht, hat der allerhöchste Erlass vom Januar zerstört (Große Bewegung links, Rufe: Mythus?), und deshalb war der Kreisschulinspizitor sehr wohl berechtigt, solche retrospektiven Betrachtungen anzustellen.

Es ist unglaublich, was man in der Wahlagitation den Lehrern alles zugemuthet hat. Die Hartnäckigkeit, mit welcher man fort und fort in forschrittschen Zeitungen die Einführung der Lehrer-Konditionisten bis in die Wahl-Agitationen hinein behauptete — nach den Wahlen verschwand diese Behauptung — zeigt, daß man künstlich Stimmung gegen die Regierung gemacht hat. In einem Berliner Wahlaufruf für Herrn Löwe wird behauptet, die Lehrer sollten wieder unter die Vollmächtigkeit der Geistlichen gestellt werden, die Einführung konfessioneller Schulen würde mehr kosten und die Mittel zur besseren Bezahlung der Lehrer verringern. In einem anderen Aufruf werden die deutschen Volksschullehrer in Stadt und Land darauf hingewiesen, daß es unter ihrer Würde sei, wieder für das Mühlersche System zu stimmen; sie sollten lieber einen Liberalen wählen für Kaiser und Reich, für Bildung und Freiheit! Wundern Sie sich, wenn solche Dinge eine tiefgehende Bewegung hervorgerufen und auf Grund des Erlasses Seiner Majestät zum Widerstande dagegen geführt haben,

dass unter falscher Flagge die Agitation geführt wird? (Murren links, Beifall rechts.)

Abg. v. Eyneen bittet, diesen Antrag abzulehnen. Die Frage der Normirung der Tarife dürfe nicht bei diesem Anlaß, sondern müsse in einem Spezialgesetz resp. im Rahmen der wirtschaftlichen Eisenbahngarantien erledigt werden, eine Auffassung, die der

Abg. Büchtemann als ganz eigenhändig bezeichnet, da die Frage jetzt grade so gut wie später erledigt werden könnte, und da sein Antrag wirklich nur ein Minimum dessen enthalte, was die Volksvertretung zu fordern berechtigt sei. Der Standpunkt des Herrn v. Eyneen findet indessen sowohl beim Zentrum als bei den Konservativen entschiedene Unterstützung, Namens der letzteren erklärt.

Abg. v. Wedell-Malchow den Antrag der Fortschrittspartei als formell und materiell ungehörig, während der Zentrumsabgeordnete v. Huenen der Ansicht ist, daß die sachlichen Schwierigkeiten des Antrags nicht in der dritten Lesung zu lösen seien.

Nachdem auch der Minister Maybach den Antrag als unannehmbar bezeichnet, weil derselbe in das praktische Leben hemmend eingreife und der Regierung Fesseln anlege, erfolgt die Ablehnung durch eine überwiegende Mehrheit.

Für denselben stimmen der Fortschritt, die Sezessionisten und ein Theil des Zentrums.

In namentlicher Abstimmung wird sodann mit 243 gegen 107 Stimmen das Gesetz im Ganzen angenommen. Ein Mitglied (Abg. Menken) enthält sich der Abstimmung.

Die Vorlage betreffend den Erwerb des Berlin-Anhaltischen Eisenbahnunternehmens wird an die zur Berathung der Eisenbahn-Aleihe niedergelegte Kommission verwiesen und der Gesetzentwurf betr. die unentgeltliche Überreichung eines Abschnittes vom großen Tiergarten in Berlin an das Reich in erster Berathung erledigt. Die zweite wird im Plenum statuend.

Hierauf wird die Berathung des Kultusrats bei Kapitel 121 Titel 23 (Schulaufsichtskosten) fortgesetzt.

Abg. v. Stabelowski beschwert sich, daß die Kreisschulinspektoren in der Provinz Provinz Posen zum größten Theil evangelisch und der polnischen Sprache nicht mächtig seien, ohne Rücksicht auf die überwiegend polnische Bevölkerung. Die Schulinspektoren treiben Schulpolitik auf eigene Faust, da sie entgegen der Verordnung von 1872 die deutsche Sprache beim Unterricht zum Nachteil der polnischen bevorzugten, was auch die ruhigsten Leute unruhig mache.

Minister v. Gossler erwidert, daß nicht von Seiten der Regierung, sondern von Seiten der katholischen Geistlichkeit Neubegriffe vorgenommen seien. Mit Hülfe des katholischen Religionsunterrichts

Unzertrennlichkeit gegen die Krone gilt, wenn man anderer Meinung ist, als das Ministerium. Nicht wie haben einen Mythos erfunden, sondern die Herren von der Regierung und ihre Presse haben die Fabel von unserer Reichs- und Königstreidlichkeit ausgebracht; in einem amtlichen Aktenstück ist zuerst der Vorwurf des Republikanismus gegen uns erhoben worden.

Das mag ja im Interesse gewisser Leute liegen, die das für nötig halten, um ihre Stellung zu sichern (Sehr gut! links); es ist aber doch das erste Mal, daß mittler im Parlament einer Partei der Vorwurf gemacht wird, ihre Königs- und Reichstreue sei ein von ihr erfundener Mythos.

Wo ist denn der Mythos? Das Recht des Königs zur selbstständigen Leitung seiner Politik, wie es im Erlaß betont wird, haben wir zu keiner Zeit bestritten; wir glauben aber auch, daß der König stets mit seinem Volke im Frieden wird leben wollen und, wenn uns durch die Wahlen des Landes die Majorität zufallen sollte, ein anderes Ministerium berufen wird.

Wir haben das ja auch schon erlebt. Wie kann man aber Männer, die nie die Treue gegen den König und das Reich ver nachlässigt haben, vorwerfen, daß sie unter falscher Flagge segeln? (Sehr richtig! links). Nur mit Widerstreben bin ich nochmals auf dieses widerwärtige Thema eingegangen; der Minister wird mir aber zugeben, daß es eine Grenze des Ertragbaren gibt.

Wir können nicht dulden, daß hier offen in's Land hinaus gerufen wird, was bis jetzt nur in durchsichtigen Formen in einer amtlichen Depeche und der offiziellen Presse ausgesprochen wurde. Wir können das um so weniger dulden, als offenbar System darin liegt, uns bei Sr. Majestät zu verhindern. (Lebhafte Beifall links, Widerspruch rechts.)

Bispräfident v. Heerenman: Den letzten Ausdruck halte ich nicht für zulässig (Oho! links), soweit er einen Vorwurf gegen eine bestimmte Person enthält.

Nachdem noch Abg. Kantak die Angriffe des Ministers gegen die Bestrebungen einiger geistlicher Schulinspektoren in der Provinz Posen als unbegründet zurückgewiesen, wird die Debatte geschlossen und Titel 23 genehmigt.

Bei Titel 25 (zu Remunerationen für die Verwaltung von Schulinspektionen 427,470 M.) motivirt

Abg. Dr. Franz ausführlich sein Votum gegen diese Position. Redner macht darauf aufmerksam, daß der schon wiederholt gerügte Uebelstand noch immer nicht beseitigt sei, daß evangelische Inspektoren katholische Schulen inspizieren. Die Katholiken verlangen gleiches Recht und gleiche Befriedigung ihrer Ansprüche, wie sie den Evangelischen in Theil sind. Redner stellt in Abrede, daß in Oberschlesien das Deutschhum zurückgedrängt werde.

Staatsminister v. Gossler tritt den Ausführungen des Vorredners entgegen. Mit einer mechanischen Berücksichtigung der Konfession sei den Beschwerden nicht abzuholen. Die Anstellung von Laien als Schulinspektoren in den oberschlesischen Distrikten sei allerdings nur ein Nothbehelf, aber die Regierung müsse in dieser Beziehung und auch in Bezug auf die Kreisschulinspektoren mit vielen Verhältnissen rechnen.

Das Haus vertagt sich hierauf.

Schluss 5 Uhr.

Nächste Sitzung: Abends 8 Uhr.

## Abendstundung.

Präsident v. Kölle eröffnet die Sitzung um 8 Uhr 20 Min.

Am Ministerthale: Kultusminister von Gossler und mehrere Kommissare.

Die Diskussion wird eröffnet mit dem Kapitel 121, Titel 25 (zu Schulaufsichtskosten), und zwar zu widerrussischen Remunerationen für die Verwaltung von Schulinspektionen.)

Abg. Knörke erklärt sich gegen die Position und beantragt 100,000 M. lieber zur Erhöhung der Emeritengehälter zu verwenden.

Minister v. Gossler erklärt die Regierungsforderung für unabsehbar.

Nachdem sich noch die Abg. Dirichlet, Strofer und Dr. Franz an der Debatte mit kurzen Worten beteiligt, wird der Titel 25 unverkraft bewilligt.

Bei Titel 28 (2183 M. 50 Pf. bezüglich Errichtung einer Schulstelle) verlangt Abg. Scholz

eine allgemeine gesetzliche Regelung der Schulbaufabrik.

Kultusminister v. Gosßler macht auf die Schwierigkeit der angeregten Materie aufmerksam, worauf Titel 28 bewilligt wird, desgleichen Titel 29—32.

Bis Titel 33 (Zuschüsse für Fortbildungsschulen 162, 150 M. 50 Pfg., also 2000 M. mehr als im Vorjahr) führte der Abg. Calle aus, daß der Mehrbetrag von 2000 M. dem Bedürfnis lange nicht genüge und es nicht zweckmäßig sei, gerade an dieser Stelle Sparfamkeit zu üben. Hier handle es sich nur um eine wirksamere Unterstüzung des kleinen Mannes als bei den immerhin zweifelhaften sozialistischen Plänen und bei dem Steuererlaß. Seine Vorwürfe richteten sich auch sowohl gegen die Unterrichtsverwaltung als gegen den Finanzminister.

Reg.-Komm. Geb. Rath Lüders dankt dem Vortredner für das Interesse, welches er für das Fortbildungsschulwesen an den Tag legt. Allerdings werde der Fonds nicht ausreichen, um alle Bedürfnisse zu befriedigen.

Abg. Stroesser hält es für einen Missbrauch, daß die Stunden des Fortbildungsschul-Unterrichts in die Zeit des Gottesdienstes fallen.

Kultusminister v. Gosßler: Jeder Kultusminister hat damit begonnen, diesem Uebelstande abzuhelfen, ist aber immer gezwungen worden, den Vormittagsunterricht freizugeben. Durch Zwang ist auf diesem Gebiete nichts zu erreichen. Nur durch die Initiative und die Einsicht der Privaten kann der Fortbildungsschulunterricht vom Sonntag allmälig auf die Wochentage übergeleitet werden.

Tit. 33 wird bewilligt und damit ist Kap. 121 erledigt.

Es folgt Kapitel 122 (Kunst und Wissenschaft.)

Zu Titel 4 (325,000 M. zur Vermehrung und Unterhaltung der Sammlungen) bittet Abg. Reichenberger die Regierung unter Hinweis auf den unter allen Umständen zu hohen Preis, der für den angeblich falschen Rubens gezahlt worden, mit dem Ankauf anderer Bilder zurückzuhalten und lieber ein Extraordinarium für das Kupferstichkabinett zu bewilligen.

Kultusminister v. Gosßler bemerkt, daß auch andere Sammlungen gleiches Interesse beanspruchen und er allerdings auch eine Vermehrung der Fonds für sehr wünschenswert halte.

Abg. Frhr. v. Heeren am spricht der Leitung der Museen seine Anerkennung aus für die Leistungen in den letzten Jahren. Die Nationalgalerie müsse er indessen ausnehmen. Das Kupferstichkabinett stehe auch nicht auf der Höhe der übrigen Sammlungen, während es doch mit Rücksicht auf das Kunstgewerbe eine besondere Pflege verdiente. Ferner bittet Redner den Minister, die Anschaffungen der Nationalgalerie auch den Provinzial-Anstellungen zugänglich zu machen.

Kultusminister v. Gosßler bemerkt, daß dieser letztere Wunsch schon in Ausführung gebracht wurde.

Abg. Reichenberger wünscht, daß die öffentlichen Gebäude auch aus diesem Fonds mit Gevalden geschmückt werden.

Referent der Budgetkommission, Abg. Birckow, spricht den Wunsch aus, daß bequemere Besuchsstunden für die arbeitenden Klassen einge führt werden mögen und empfiehlt die späteren Abendstunden.

Die Titel 4—6 werden genehmigt.

Abg. Dirichlet zollt dem Abschnitt „Nationalgalerie“ dieselbe volle Anerkennung.

Bei dem Abschnitt „Bibliothek“ wünscht Abg. Kropatschek eine Komplettirung derselben im nationalen Sinne.

Abg. Schmidt (Stettin) bittet um einen Neubau der Bibliothek, da die alten Räume nicht ausreichend seien.

Abg. Seelig wünscht, daß mit mehr Schauung bei Ausgrabung der Hünengräber vorgegangen werden möge.

Abg. Nebel wünscht besondere Gebäude für die rheinischen Museen.

Minister v. Gosßler hält mit, daß in den nächsten Wochen Kommissare nach Trier und Bonn reisen werden, um an Ort und Stelle diese Angelegenheit zu regeln.

Abg. Reichenberger sagt, daß die besten Fundstücke den Provinz-Museen entzogen und den Zentral-Museen zugewendet würden.

Für die Akademie der Künste sind 26,200 M. mehr ausgezahlt. Der Referent der Budgetkommission beantragt, dieser Mehrforderung zugestimmen, und beschließt das Haus die Bewilligung des obigen Titels.

Schluss 11<sup>1/4</sup> Uhr.

Nächste Sitzung: Montag 10 Uhr.

Tages-Ordnung: Fortsetzung der Berathung des Kultusrats.

### Dutschland.

\*\* Berlin, 18. März. Der Minister des Innern hat den Regierungspräsidien in den Provinzen Ost- und Westpreußen, Brandenburg, Pommern, Schlesien und Sachsen, sowie zu Signaringen einen vom Staatsministerium auf Grund des § 30 des Verwaltungsgerichtsgesetzes bestätigten Nachtrag zu dem Regulative für den Geschäftsgang bei den Oberverwaltungsgerichten vom 30. Januar (2. April 1878) betreffend die Zustellungen im Verwaltungsstreitverfahren mit dem Auftrag zugehen lassen, denselben in den Regierungsblättern zu veröffentlichen.

Berlin, 19. März. Ueber den Unfall, wel-

her am Dienstag unserm Kaiser nach seinem Besuch der Künstlerausstellung im Akademie-Gebäude begegnete, geht der „T. R.“ von einem Augenzeuge folgender Bericht zu:

Nicht der Inspektor Schwerdtfeger führte den Kaiser durch die Ausstellung, sondern die Damen vom Vorstande des Vereins, Frau Geh. Räthn Dunder, Gräfin Orlolla und Gräfin Posadowsky. Ersterer hatte sich, kurz bevor der Kaiser seinen Besuch beendete, in den Hausschlur hinab begeben, um dort den Weg frei zu machen, da sich viele Sudirende der Akademie und andere Personen versammelt hatten. Als der hohe Herr die Ausstellung verließ und auf den ersten Treppenabsatz gelangt war, bemerkte er, daß der diensthüende Adjutant die Damen, welche noch einen Weihenstaub überreichen wollten, hieran zu verhindern suchte, um einen weiteren Aufenthalt zu vermeiden. In seiner gewohnten Herzengüte wandte sich der Kaiser um, mit lebhafter Handbewegung dankend. Da er sich aber ganz nahe der ersten Stufe des Treppenabsatzes befand, trat er rückwärts fehl, fiel und glitt zwei Stufen herunter, erhob sich jedoch gleich wieder unter Beistand seines Adjutanten und anderer herbeigeführter Personen, fragte nach, ob Alles an der Uniform in Ordnung sei, beruhigte die ängstlich Fragenden und schritt dann, als ob nichts vorgefallen sei, dem Ausgänge zu. Einige im Palais sofort gemachte Arnika-Umschläge am Elmbogen und Knie haben ihre Wirkung gehabt, so daß der Kaiser gestern früh zur gewöhnlichen Zeit aufstand und seine gewohnten Arbeiten zu verrichten vermochte.

— Es ist original, so schreibt man dem „D. M.-Bl.“ aus Petersburg, daß gerade in dem Moment, in welchem die russische Regierung sich sichtlich bemüht, die im letzten Jahre gemachten „Erspartnisse“ ins rechte Licht zu setzen, in Petersburg das Gericht von einer neuen Anleihe austaut, welche angeblich Russland, in der Höhe von 1000 Millionen Franks, in Paris zu kontrahieren wünscht. Hierüber an Ort und Stelle Daten einzuhören und das Terrain ein wenig zu sondiren, darin soll die geheime Mission des gestern von Paris hierher zurückgekehrten Fürsten Demidow-Donato bestanden haben. Der seit seiner im Frühjahr erfolgten Verabschiedung in Paris lebende ehemalige Direktor der Reichsbank, Lamanski, soll sich, wie es heißt, für das Zustandekommen dieser Anleihe ganz besonders interessirt und hier will man sogar wissen, Herr Lamanski sei zum Nachfolger des Finanzministers Bunge ausersehen, welcher wiederholt bereits seine Demission einreichte, bei Abschluß einer abermaligen Anleihe aber jedenfalls zurücktreten dürfte. Vornehmendes Gerücht, welches wir unter vollster Reserve, so wie man es hier erzählt, mittheilen, wird noch hinzugesetzt, Freyheit habe seine Mithilfe zur event. Erfüllung der russischen Wünsche zugesagt.

— Wie die „Boss. Itg.“ erklärt, ist jüngst in Petersburg auf dem Novosy-Prospekt, auf dem Wege vom Nikolai-Bahnhof zum Hotel, ein Agent der revolutionären Partei, der zahlreiche Propagandas mit sich führte, verhaftet worden. Aus den bei ihm vorgefundenen Papieren kam man dem thätigsten Agitator der revolutionären Partei, Stefanowitsch, auf die Spur, der an fast allen Unternehmungen derselben beteiligt gewesen und im Verein mit Deutsch den Aufstand in Tschigowin vor einigen Jahren organisiert hatte. Dort hatten sie bekanntlich durch gefälschte Proklamationen und Classe der Regierung, worin den Bauern Land versprochen wurde, den ganzen Kreis zum offenen Widerstande gegen die Behörden gehebt, zu einem Widerstande, der blos mit Waffengewalt unterdrückt werden konnte. Die beiden Agitatoren entkamen damals blos mit Mühe der Verhaftung. Früher war Stefanowitsch einmal zu Zwangsarbeit verurtheilt gewesen, jedoch bald nach seiner Entfernung entsprungen. Stefanowitsch wurde vor drei Tagen in Moskau verhaftet und diese Verhaftung hat im Ministerium des Innern großen Jubel hervorgerufen; Graf Ignatoff ist besonders stolz darauf, daß es zur Zeit seiner Verwaltung gelungen ist, den gefährlichen Revolutionär zu verhaften, nach welchem unter dreien seiner Vorgänger im Ministerium vergleichbar gefahndet wurde.

Abg. Nebel wünscht besondere Gebäude für die rheinischen Museen.

Peterburg, 16. März. Es ist eine weltbekannte Sache, daß im Allgemeinen bei den russischen Beamten Ehrlichkeit, Dienstleiter und Rechtschaffenheit nur in seltenen Fällen angetroffen werden. In der That, liest man die politischen Tagesblätter, so erfährt man fast täglich von ehrenlosen Schurkenstreichs, die hier oder dort von Beamten im Dienste begangen sind, und dazu sind die Vorläufe gar oft so schamlos und himmelreichend, daß sie kaum für möglich gehalten werden können. Besonders sind scheußliche Beispiele von der Gewissenlosigkeit und Verwortheit unter den Beamten der Militär-Intendantur an den Tag gekommen, von welchen „Unglückschen“ man zu sagen pflegt, „daß sie ein schwaches moralisches Rückgrat haben“. Wer, wie Schreiber dieses, bei Gelegenheit der leidigen Verhandlungen in dem Prozesse gegen den Intendanten Maßherr und Genossen, die die hochgradigste Demoralisation der Intendantur kennzeichnenden Zeugenaussagen der höchstgestellten Beamten mit eigenen Ohren gehört hat, der begreift sofort, wie sehr einsichtig zum Frieden rathende Russen nicht haben mit der Behauptung, daß im Falle eines Krieges ein höchst gefährlicher Feind im Rücken der russischen Armee wüthen würde. Wie unrichtig in der allgemeinen Meinung das ganze Intendanturwesen ist, geht schlagend aus den Aussagen eines Zeugen hervor. Dieser, ein hoher Intendanturbeamter, erzählte u. A., daß in Bulgarien ein Gardeoffizier mehrfach in uneignenligster Weise dem Intendanten sehr nützliche Mitteilungen über

die Beschaffung der Verpflegung, der Truppen, die macht hätte. Auf die Frage des Vorsitzenden des Gerichts nach dem Namen dieses wichtigen Offiziers erklärte der Zeuge, daß er denselben nicht nennen könne, um ihn nicht in übeln Geschick zu bringen, was unfehlbar geschehe, wenn bekannt würde, daß derselbe mit der Intendantur in Verbindung gestanden. Ein anderer Zeuge, der frühere Chef der Intendantur, der schon einige Monate nach Beginn des Krieges „wegen Krankheit“ seinen Abschied bekommen, sagte aus, daß es gar nicht möglich gewesen wäre, „in gesetzlicher und rechtlicher Weise sowie im hinständlichen Maße“ die Verpflegung der Armee zu beschaffen, da die bis ins geringste Detail ausgearbeiteten Pläne der Intendantur über den Haufen geworfen wären, sobald nur die Armee sich in Bewegung setzte. Ein anderer, nicht minder sachkundiger Zeuge, der Nachfolger des eben genannten im Dienste, verfuhr, wie aus seinem Aussagen hervorging, durchaus nach seinem System und ebensowenig gab er detaillierte Instruktionen an seine Unterkommanden. Er schärfte ihnen nur immerwährend ein: was nur immer Ihr zur Nahrung von Menschen oder Vieh für tauglich findet, das lauft und schlept sonwie herbei. Wie viel? wo? wann? zu welchen Preisen? — mit solchen Lappallen hältet Euch nicht auf, lauft mir, lauft und schafft irgendwie zur Stelle. Die Aussagen dieses Zeugen, die mit einer an Eynismus grenzenden Kaltblütigkeit und Gleichgültigkeit, als handele es sich um leineswegs ungewöhnliche Dinge, vorgebracht wurden, weisen ein grelles Licht auf diese faulen Zustände.

Diese Dinge beweisen sinnvoller, daß die Verpflegung der Truppen die Achillesferse der russischen Heeresleitung ist, die in einem anhaltenden Kriege gegen einen mächtigen Gegner sich nicht selten als höchst verhängnisvoll erweisen dürfte. Russland ist in der That ein Kolos auf thönenen Füßen.

Peterburg, 17. März. Heute wiegelt die „Nowoje Wremja“ endgültig ab, indem sie nachweist, wechselt ein Krieg mit Deutschland zwecklos und unentkraut sei. Ein Krieg mit Deutschland widerspreche der russischen Geschichte, die slavische Frage sei noch nicht reif; Russland könne auf keine Verbündeten rechnen u. s. w. — Die „Petersburgska Wiedomost“ versichern, Russland habe keine Veranlassung, diesen von Niemanden gewünschten Krieg zu beginnen.

### Provinzielles

Stettin, 20. März. Als am 19. Juni v. J. der Maschinenbau-Volontär Krempelin die Unterweisung entlang ging, wurde er plötzlich von dem Manne: J. Lüdtke aus Faltenburg angehalten und von diesem ohne jede Veranlassung durch Schläge mit einem Messer über den Kopf gemitschandelt. L. hatte sich deshalb in der heutigen Sitzung des Schöffengerichts wegen dieser Nopheit zu verantworten und wurde zu 3 Monaten Gefängnis verurtheilt.

Gleichfalls wegen Misshandlung hatten sich deu nächst die drei Gebäude Wilhelm, Gustav und Alb. Beyer aus Krekow zu verantworten; dieselben hatten am 5. November v. J. den Maurergesellen Börner auf der Landstraße in Krekow zu Boden geschlagen. Gegen Wilhelm und Gustav B. wurde auf je 2 Monate, gegen Alb. B. auf 1 Monat Gefängniß erkannt.

— In vergangener Nacht gegen 1 Uhr entstand auf dem Gute Alt-Tornet Feuer; nachdem 2 Ställe niedergebrannt waren, wurde jede weitere Gefahr durch die herbeigefeuerte Feuerwehr beseitigt.

— Der angebliche Kürschner-Lehrling August Knüppel, große Ritterstraße 6, wurde gestern Abend auf dem alten Kirchhofe vor dem Königstor von dem dortigen Gärtner dabei erfaßt, als er von einem Graben 4 Eronimus (Spindelbaum) heraujerissen hatte und sich damit entfernen wollte. K. der sich Anfangs falsche Namen beilegte, wurde in Haft genommen.

— Aus einer verschlossenen Bodenammer des Hauses gr. Schanze 16 wurde in leichter Zeit mittels Einbruchs und mittels Erbrechens zweier großer Kästen eine größere Menge Betteln im Werthe von 700 Mark gestohlen. Die Recherchen nach den Dieben sind bisher ohne Erfolg geblieben.

— Gatz a. O., 17. März. Am gestrigen Abend erlitt der Schauspieler Louis Michel eine schwere Verwundung, die die drei Gebäude Wilhelm, Gustav und Alb. Beyer aus Krekow zu verantworten; dieselben hatten am 5. November v. J. den Maurergesellen Börner auf der Landstraße in Krekow zu Boden geschlagen. Gegen Wilhelm und Gustav B. wurde auf je 2 Monate, gegen Alb. B. auf 1 Monat Gefängniß erkannt.

Peterburg, 19. März. (D. M.-Bl.) Gestern

fanden zur Feier des Gedenktages der Kommune-Revolution mehrere politische Bankette statt. Das bedeutendste war das vom revolutionären Central-Komitee veranstaltete und vom Kommandeur-General Eudes präsidirte, welches 800 Theilnehmer zählte. Louise Michel verwüstigte sich. Sie teilte von Bankett zu Bankett und hielt überall eine Rede. Das Bankett der Rue Montpensier erklärte sich solidarisch mit den russischen Nihilisten und ernannte den ausgewiesenen Lawoff zu seinem Ehren-Präsidenten.

Die Polizei schritt nirgends ein. Die bedeutenderen Persönlichkeiten der Kommune, Nochfort, Humbert und Lissagaray, hielten sich fern.

Der Justizminister brachte einen Gesetzentwurf ein, wonach der Eid auf Wunsch durch die Worte „ich verspreche (verschere) auf Ehre und Gewissen“ ersetzt werden kann.

Peterburg, 19. März. (D. M.-Bl.) Gestern Abend 9 Uhr stand plötzlich das Operettentheater Demidow-Garten in vollen Flammen. Das Feuer brach kurz nach Beginn der Vorstellung in der Damengarderobe aus und ergriß sehr bald den ganzen Holzbau. Die Schauspieler haben nur das Leben gerettet, andere Unglücksfälle sind noch unbekannt.

Angeblich hat eine zur Bühne eilende Künstlerin die Flamme des brennenden drehbaren Gasarates, welchen sie ganz nahe der hölzernen Wand gehalten, niederschrauben vergeßen. Auf den Ruf „Feuer!“ entstand in dem Zuschauerraum die erschreckliche Bewirrung; die Masse eiliger Besonnener wendete durch das Angstgeschrei der Lebigen über. Zum Glück war das Theater während des ersten Aktes der „Perichole“ erst bis zum dritten Theil gefüllt; die Habitués erschienen dort erst später.

Trotz des furchtbaren Drängens und Gewehrs des Publikums, das die Pele und sonstige Garderobenstücke im Stich ließ, entkerte sich das Theater in ungefähr zehn Minuten. Um 11 Uhr war das Theater vollständig niedergebrannt und gegen 1 Uhr verließ sich die nach vielen Tausenden zählende Menschenmenge, welche herbeigeströmt war.

Der ehemalige Bankdirektor Lamanski, welcher mehrere Monate in Paris gelebt, und, wie verlautet, für einen hohen Posten ausersehen, soll vorgestern hier eingetroffen sein.

Der „Golos“ bringt ein Gesetzentwurf: „Die Deutsch-Russen“ und unterzeichneten „Ein baltischer Baron“, welches eine Vertheidigung der Deutsch-Russen enthält.

Belgrad, 19. März. Ein königlicher Ulls vertagt die Skupschina bis zum 21. Mai. Die Regierung hat den zu Gunsten der Herzogswinkel Skupschlinge vorbereiteten Kasinoball verboten.

Eine militärische Deputation des Fürsten von Bulgarien zur Begrüßung des Königs wird demnächst hier eintreffen.

Bularest, 19. März. Das amtliche Blatt

veröffentlicht zwei Dekrete, durch welche der Import von Tabak und Cigarren auswärtiger Provenienz

in der Dobruja verboten, und das Tabaks-Monopolgesetz mit dem 1. April d. Js. auch für die Dobruja eingeführt wird.

Zu der am 26. d. Ms. stattfindenden Feier

des Jahrestags der Erhebung Rumäniens zum Königreich hat auch das diplomatische Corps Einladung erhalten.

### Kunst und Literatur

Unsernde Beliebtheit und Preis wachsende Verbreitung sind untrügliche Merkmale einer Zeitschrift: dies Axiom erweist sich bei der illustrierten Damezeitung „Der Bazar“ besonders zutreffend. „Der Bazar“ wird nicht bloss von der deutschen Frauenwelt bevorzugt, auch die Damen in Madrid wie in New-York, in Petersburg wie in Mailand, in Pest wie auf den Inseln Großbritanniens folgen seiner Direktion. Diese andauernde Lust der Frauenwelt will am so mehr bedeuten, als letztere am schnellsten fahnenstürdig wird, sobald sie ihre Interessen nicht voll gewahrt erachtet. Das Prinzip der Redaktion, auf dem Gebiete der herrschenden Mode durch ihre Illustrationen und durch ihre lokalisierten Toilettesbilder jedem Geschmack, jedem Anspruch der verschiedenen Gesellschaftskreise, jeder Altersstufe des weiblichen Lebens entgegenzukommen, durch zahlreiche und korrekte Schnittmuster die Selbststärkung des Garderoben zu fördern, nicht minder gefällig komponirt und sybille Haardarbeitsvorlagen zum Schmuck des Hauses anzuregen, diesem Prinzip, das Schöne mit dem Nützlichen zu vereinen, verdankt „Der Bazar“ seine Beliebtheit und weltweite Verbreitung. Dabei ist er ein unermüdlicher Rathgeber in allen Fragen der Toilette, des Haushalts, der Kosmetik etc. und auch durch den anziehenden Inhalt seiner belletristischen Nummern am häuslichen Herde stets willkommen.

### Bermischtes.

— Im Stockhause, nämlich bei latarkischer Ausstellung der Schleimhaut der Nase, wodurch das Atemholen auf diesem Wege gehindert wird, leisten Wasserdämpfe mit etwas Essig gute Dienste. Auch warmes Wasser, aus der hellen Hand in die Nase eingezogen, gewährt Erleichterung.

Hamburg, 19. März. Stören, der Kassirer des väterlichen Biegelows Bröchner in Hull, ist, dem „D. M.-Bl.“ zufolge, plötzlich verschwunden. Er hinterläßt ein Defizit von 60,000 Pfd. Sterl., als Resultat eines längere Jahre durchgeführten leichtsinnigen Börsenspiels.

## Im Banne der Schmach.

Roman aus dem Englischen, frei bearbeitet

von

Hermine Frankenstein.

Der alte Graf hatte kein Auge für die landschaftlichen Schönheiten. Er konnte an nichts anderes denken, als an seine Enkelin.

Als sie sich Redburn Farm näherten, fragte er an. Interesse für seine Umgebung zu empfinden. Alles umher ließ Gedanken und Wohlstand erkennen. Das stattliche, weithin gedehnte Haus hätte ganz gut für den Wohnsitz eines Landesmannes gelten können. Das Einfahrtstor wurde geöffnet und sie fuhren in den Hof ein.

Der Graf sprang ab, lief in das Haustor und klopfte laut.

Baron band das Pferd fest und folgte dem Grafen, als Mary Redburn das Thor öffnete.

"Ich wünsche Mrs. Redburn und ihren Sohn, John Redburn, zu sehen," sagte Seine Lordshaft.

Er reichte Mary Redburn seine Karte. Sie schaute sie an, verbeugte sich mit einem tiefen Knicks und lud ihne ein, einzutreten.

Sie führte den Grafen in das trauliche, große Wohnzimmer, woselbst sich Mrs. Redburn und ihr Sohn befanden. Die alte Mrs. Redburn saß in einem hohen Lehnsessel vor dem Kamine. Ihr Sohn John saß ihr gegenüber und las ihr aus einer Zeitung vor. Als die Besucher eintraten, standen Beide auf.

"Der Graf von St. Maur," sagte Mary Redburn, die ihre Überraschung noch nicht ganz verwunden hatte. "Seine Lordshaft wünscht Euch beide zu sprechen, Dich Mutter und Sohn."

Der Graf trat näher und verbeugte sich höflich. Seine scharfen Augen schienen Mutter und Sohn zu durchbohren.

Die alte Mrs. Redburn mit dem kalten strengen, finsternen Gesicht und ihrer polzen Verschlossenheit hatte doch unverkennbar etwas Vornehmes in ihrem Wesen. Der Graf war etwas verwirrt von ihrer Erziehung. John Redburn machte ihm auf den ersten Blick den Eindruck eines Ehrenmannes.

"Welchem Umstände verdanken wir die Ehre eines Besuches des Grafen von St. Maur?" fragte die alte Dame kalt, ohne die geringste Überraschung zu verrathen.

"Eure Lordshaft werden vielleicht meine Zucht-Worte hören wollen?" meinte John Redburn.

"Nein, ich bin in einer Privatangelegenheit gekommen," antwortete der Graf. "Ich wünsche einige persönliche Erklärungen einzuziehen, Madame, deren Gründe ich erklären werde. Sie hatten einst eine Tochter Namens Queenie Redburn?"

Das Gesicht der alten Frau nahm sofort eine sige Starrheit an.

"Sie ist tot," antwortete John Redburn heiser. "Was können Sie von ihr wissen wollen, mein Lord?"

"Sie ist tot!" wiederholte Lord St. Maur in eisigem Tone. "Todt! Aber sie hinterließ ein

Kind Namens Dolores. Wo ist das Kind?" und seine Stimme wurde ängstlich. "Ich bin hier, um dieses Kind zu suchen. Wo ist es?"

Die alte Mrs. Redburn starrte ihren Besuch wild an.

"Mein Lord," rief sie aus, "wie können Sie es wagen, zu behaupten, meine Tochter habe ein Kind hinterlassen? Wie können Sie es wagen, zu sagen, daß die Redburns von solch einer Schmach entholt wurden?"

Der Graf schaute die alte Mutter mitleidsvoll an.

"Schmach!" wiederholte er. "Entehrung! Wer paart diese Worte mit dem Namen der Lady Oswald Lennor?"

Die Redburns starren den Grafen verwirrt an.

"Wir sprachen von Queenie und nicht von einer vornehmen Dame mit solzem Titel," sagte Mary Redburn. "Unsere Queenie war unglücklich - Du mußt mich nicht so wild anschauen, Mutter. Es ist die Wahrheit, und die muß früher oder später doch herauskommen. Unsere Queenie war nicht verheirathet."

"Mary!" fiel ihr ihr Sohn freude ins Wort.

"Nun, John, wenn der Herr Graf weiß, daß Queenie ein Kind hinterlassen hat, so weiß er natürlich auch, daß sie schlecht geworden ist," sagte Mary Redburn boshaft. "Ein hübsches Mädchen, mein Lord, aber über ihren Stand erzogen. Hochmuth kommt vor dem Hause und —"

"Willst Du schweigen, Mary!" rief die alte Mrs. Redburn in strengem Tone, der ihre Schwiegertochter einschüchterte. "Hast Du denn alles Schamgefühl verloren? — Mein Lord, ich kann nicht begreifen, warum Sie hierher gelommen sind. Um uns zu belästigen? Welches Interesse nehmen Sie an der verlorenen Queenie Redburn?"

"Dieses," versetzte der Graf. "Sie war die rechtmäßige Gattin meines Sohnes, Lord Oswald Lennor. Und ihre Tochter, die Lady Dolores Lennor, ist meine rechtmäßige Enkelin und Erbin!"

Die alte Mrs. Redburn sank in ihren Sessel zurück. Ihr leichenblasse Gesicht mit den weitgeöffneten, starrblgenden Augen ängstigte ihren Sohn und dessen Frau. Wasser wurde gebracht und die alte Frau erholt sich bald. Sie schaute den Grafen wild an, dann sank sie vor ihm in die Knie und rief schluchzend:

"Eine rechtmäßige Gattin! O, sagen Sie diese Worte noch einmal! Eine rechtmäßige Gattin!"

"Ja, Madame. Sie war die rechtmäßige Gattin meines einzigen Sohnes, Lord Oswald Lennor; und ist, wenn sie lebt und unverheirathet ist, seine rechtmäßige Witwe."

Das Gesicht der alten Mutter erglühte vor Freude.

"Die Schmach ist gehoben!" murmelte sie. "Wir können Ihren Namen wieder aussprechen — meine Queenie!"

Sie hauchte den Namen in unaussprechlicher Freude und Dankbarkeit vor sich hin. John Redburn neigte seinen Kopf in die Hände. Seine Frau konnte bleich vor Eifersucht und Neid, einen gewissen Sohn nicht unterdrücken.

"Sie ist tot!" rief sie aus. "Aber wenn sie am Leben wäre, würde Lady Oswald Lennor nie wieder mit der Mutter sprechen, die sie in ihrem Kummer verstoßen und verflucht hat."

Die Züge der alten Frau bebten vor Schmerz.

"Es ist wahr" — sagte sie demütig, als der Graf sie wieder aufhob. "Ich versuchte mein

eigenes Kind, das ich mehr als mein eigenes Leben liebte. Ich habe sie alle diese Jahre hindurch geliebt, mein Lord," und sie schaute den Grafen lächelnd an. "Aber mein Stolz besiegt meine Liebe. Ich habe heimlich um sie geweint; habe mich nach ihr gesucht. Wenn sie lebt, will ich sie auf meinen Knieen um Verzeihung bitten. Und wenn sie mir verziehen hat, dann will ich gerne sterben."

"Arme Queenie," sagte John Redburn in gebrochenem Tone. "Armes, schwangeres, hilfloses Mädchen. O, wenn sie nur lebte, würden wir sie beschwören, uns zu verzeihen. Aber Verzeihung ist unmöglich!"

"Wenn sie lebt!" schrie die alte Mrs. Redburn. "Sie lebt! Ich weiß es. Ich fühle es. Ich will noch heute nach London gehen. Ich muss mein Kind finden. Und wenn sie mir nicht verzeihen kann, dann will ich zu ihren Füßen sterben."

"Aber das Kind?" fragte der Graf. "Wo ist Dolores?"

"Ich trieb sie aus diesem Hause," antwortete John Redburn heiser. "Der Himmel verzeihe mir, aber ich habe ihr ebenso unrecht getan, wie ihrer armen jungen Mutter. Ich vertrieb Dolores aus meinem Hause. Sie ging zu Mr. Watlyn zurück und nahm dann eine Stelle als Gesellschafterin bei einer alten Dame Namens Miss Kingsome an."

"Was!" schrie der Graf zurückstaunend.

"Sie ging unter dem Namen Miss Wynne; denn ich sagte ihr, daß sie den Namen Redburn nicht länger tragen dürfe. Sie nannte sich Dolly Wynne!"

Lord St. Maur rang nach Atem.

Dolly Wynne! Ei, dann waren ja seine Mündel und seine Enkelin ein und dieselbe Person! Die Liebe, die er für Miss Wynne empfand, war nur der Auf der Natur nach dem eigenen Fleisch und Blut. Er mußte sich schnell sezen, denn die freudige Überraschung raubte ihm alle Kraft und ein Ruf aus innigsten Dankes flog aus den Tiefen seiner Seele empor.

"Wo ist sie jetzt?" fragte Baron. "Haben Sie Ihre Adresse?"

"Nein," antwortete John Redburn. "Wir haben sie verlassen und sie hat uns seither gar nicht geschrieben; nur ein einziges Mal schickte sie mir durch Mr. Watlyn eine Summe Geldes als theilweise Rüderstatung ihrer Erziehungs kosten."

"So ist sie also die Lady Dolores Lennor," rief Mary Redburn aus. "Die Enkelin eines Grafen und eine reiche Erbin. Was manche Menschen doch für ein Glück haben!" und sie seufzte neidisch.

Der Graf setzte seine Erforschungen fort und hörte Alles, was man ihm von der verlorenen Tochter der Redburns sagen konnte. Als er nichts weiter erfahren konnte, verabschiedete er sich und fuhr mit Baron fort.

"Zurück nach London!" rief er aus. "Wir wollen die Lady Dolores finden, Baron. Sie war erst gestern Abend vor meinen Fenstern. Hören Sie nur!"

Während er Baron den Vorfall erzählte, um ihn auf Dolores' Spur zu bringen, schlief sich die alte Mrs. Redburn aus dem Wohnzimmer fort, hinauf in das seit so vielen Jahren verschlossene unbewohnte Zimmer ihrer Tochter. Der rostige Schlüssel knarrte in dem Schlosse, die Thüre öffnete sich schwer und die alte Mutter sank in dem dun-

ken Gemäuer in die Knie und schluchzte und betete außer sich vor Freude und Schmerz.

"Nur einmal möchte ich sie wieder sehen, meine verlorene Queenie!" murmelte sie mit gebrochener Stimme. "Mag sie mich dann verstehen, wie ich es verdienne — mag sie mich hassen und verabscheuen — nur einmal, o Himmel, lass mich sie wieder sehen! Mein geliebter Liebling, meine arme, arme Queenie! Als die ganze Welt sie verließ, war ihre Mutter am erbittertesten gegen sie und verfluchte sie! Und sie war rein und makellos! Ich kann nicht hoffen, daß sie wie je verzeihen wird, aber nur einmal möchte ich ihr süßes Gesicht wieder sehen!"

Standeslang lag die Mutter von Schmerz und Gewissensbissen überwältigt in dem kalten, dunklen Zimmer. Es war fast schon Abend, als sie bleich und verfallen mit rotgeweinten Augen das Zimmer verließ. Sie ging auf ihr Zimmer, kehrte sich zu einer Reihe an und trat dann in das Wohnzimmer ein.

"Ich gehe nach London," sagte sie mit heiserer Stimme. "Ich kann unter diesem Dache nicht ruhen noch rasten, so lange ich mein Kind nicht gefunden habe. John, willst Du mich nach Maidstone fahren?"

"Ich gehe mit Dir, Mutter," antwortete John Redburn, der Wagen steht vor dem Thor. Ich wollte eben hinausgehen, Dich rufen."

"Diese Reise ist ganz überflüssig," sagte Mary Redburn. "Queenie ist tot und Lady Dolores wird die Verwandten nicht anerkennen, die sie verstoßen haben, als sie Niemand war. Ihr thötet besser, zu Hause zu bleiben."

Aber weder Mutter noch Sohn achteten auf ihre Worte. Sie stiegen in den Wagen, John Redburn empfahl sich bei Frau und Kindern und fuhr mit seiner Mutter fort.

"Nur sie finden!" hauchte die alte Mutter. "Nur finden las mich sie, o Himmel, damit ich sie auf meinen Knieen um ihre Verzeihung ansehen kann. Ich will ja gerne sterben, wenn ich sie gefunden habe!"

### Schauenvierzigstes Kapitel.

#### Eine Kriß.

Der Tag, welcher für Lord St. Maur so erfreulich war, indem er das jahrelange Geheimnis aufklärte und ihm die freudige Entdeckung von der Existenz und Identität seines Entstehendes brachte, war auch für Andere von großer Bedeutung.

Die Marquise von Glenmorris saß in ihrem Morgensalon. Sie war reich gekleidet, sah aber bleich und bestümmt aus. Ihr kleiner Sohn hatte die letzten zwei Stunden bei ihr zugebracht, war aber jetzt schlafend auf seine Kinderstube getragen worden.

Den Marquis hatte sie seit ihrer aufregenden Unterredung vom vergangenen Nachmittag nicht wieder gesehen und sie glaubte, er sei vom Hause abwesend. Es schien ihr, daß ihr Unglück seinen Höhepunkt erreicht hatte, daß sie nichts mehr ertragen könnte.

"Lieber will ich aus dem Hause meines Gatten verstoßen sein, als dieses goldene Elend ertragen," sagte sie für sich. "Ich könnte das Vergleiche ertragen, wenn es dazu käme; aber neue Bloßstellung würde Schmach und Jammer über Diejenigen bringen, die mir treuer sind, als mein Leben. Um ihretwillen hoffe ich noch. O, wenn Melcombe barbärig sein sollte."

(Fortsetzung folgt.)

### Börsen-Berichte.

Stettin, 18. März. Wetter schön. Temp + 7°. Baron 28° 8". Wind SW.

Weizen Ans. fest, Schlüß matt, per 1000 klgr. lolo 210—220 bez., geringer 184—198 bez., welcher 212—222 bez., per April-Mai 223—222 bez., per Mai-Juni 221 bez., per Juni-Juli 220 bez.

Roggen wenig verändert, per 1000 klgr. lolo 151—161 bez., per April-Mai 161,5 bez., per Mai-Juni 160—159,5 bez., per Juni-Juli 158,5—157,5 bez., per September-Oktober 155,5 bez.

Gerste kau, per 1000 klgr. lolo 127—138 bez., Bräu 145—160 bez.

Hafer ruhig, per 1000 klgr. lolo im 138—145 bez., feiner 150 bez., mit Geruch 124—132 bez.

Winterrohsen matt, per 1000 klgr. lolo per September-Oktober 259,5 bez.

Raps 511, per 100 klgr. lolo bei 81. füss. ohne Jaf 57 bez., per März 55,75 bez., per April-Mai

55,75 bez., per September-Oktober 55,75 bez.

Spiritus matt, per 10,000 Liter %, lolo ohne Jaf 2,5 bez., per März 4,45 nom., per April-Mai 4,5—4,51 bez., per Mai-Juni 4,6 bez. u. Gd., per Juni-Juli 4,6—4,7 bez., per Juli-August 4,7,5 bez., per August-September 4,8 bez.

Petroleum per 50 klgr. lolo 7,50 tr. bez.

Baumw. 24 bez.

Weizen 200—220, Roggen 160—166, Gerste 180—190, Hafer 150—160, Erbien 170—195, Kartoffeln 42—42, Stroh 42—45, Heu 3—3,5.

Verlobungs-Anzeige.

Stadt besonderer Meldung.

Die Verlobung meiner Tochter Ida mit dem Gymnasiallehrer Herrn Dr. Justus Grassmann ist jetzt ergeben zu sein.

Stettin, den 20. März 1882.

Leistikow,

Justizrat

Meine Verlobung mit Fräulein Ida Leistikow, Tochter des Herrn Justizrat Leistikow hier beehrt mich ganz ergeben anzugeben.

Stettin, den 20. März 1882.

Dr. Justus Grassmann,

Gymnasiallehrer.

Stettin, den 18. März 1882.

Stadtverordneten-Sitzung.

Am Dienstag, den 21. Mts., Nachmittags 5½ Uhr.

Tagessitzung:

Üffnung und Verpflichtung des Stadt-Schulraths.

Bewilligung von 17,760 M. zur Regulierung des

Stadtverordneten-Sitzung.

de

## Alle Annoncen

für das „Berliner Tageblatt“ (die gelesenste deutsche Zeitung), „Deutsches Montags-Blatt“, „Deutsches Reichs-Blatt“, „Kladderadatsch“, „Bazar“, „Fliegende Blätter“, „Schalk“, „Indépendance belge“, „Wiener Allgemeine Zeitung“, sowie für alle anderen Zeitungen, Provinzialblätter, Fachzeitschriften, bedient ohne Kosten erhöhung am billigsten und promptesten die Zeitungs-Annoncen-Expedition von

**Rudolf Mosse,**

Centralbureau Berlin SW.\*

Zeitung-Verzeichniss (Insertions-Tarif), sowie Kosten-Anschläge gratis und franco.

Bei grösseren Aufträgen höchster Rabatt.

\* In Stettin nimmt Herr

**H. F. Lundberg,**

Rossmarktstrasse 17, Aufträge für obiges Institut entgegen.

**R. Grassmann's**

Papierhandlung,

Schulzenstraße 9,

empfiehlt von ihrem reichhaltigen Lager:

Rechnungen in allen Formaten,

pro Hundert von 25 Pf. an,

Wechselsformulare, Quittungen,

Memoranden,

Kurzbriefe, Frachtbriefe,

Frachtbriefe u. Gilfrachtbriefe,

Anmelde- und Abmeldezettel,

Mietshskontrakte,

Gestude-Dienstbücher,

Arbeitsbücher u. Arbeitskarten,

Zinsen- u. Quittungsbücher,

Formulare,

Postdeklarationen, Kouverte,

Geldkouverte, Altenkouverte,

Probekontrolle,

gummirte Packtaufklebezettel,

Küchenstreifen,

Blumentopfumhüllungen &c.

zu den billigsten Preisen.

Um gänzlich zu räumen

verkaufe ich meine gut und dauerhaft gearbeiteten Dejimalwaagen

von 1-30 Ctr. Tragkraft, sowie

Sackkarren, Maurer-, Putz-, Klin-

und Sattler-Hämmer, Schnecken-, Stangen- und Stell-

macherbohrer, Balmöl-, Schmalz-, Reis- und Mehl-

zieher, Woll- und Baum-Hänen Klubben mit Bohrern

und Backen, Knarren, Küchenbeile, 1 Drehbank 4 l.

1 Schnellbohrmaschine, 2 Ventilatoren, Blechsheer

und gebrauchte Werkzeuge für Schlosser zu äußerst

billigsten Preisen.

L. Grubert's Wwe., gr. Oberstr. 2.

Graves und rothes Haar!!

sofort ohne alle Schwierigkeit unschädlich dauerhaft

blond, braun und echt schwarz zu färben durch die

neue Erfindung Extrait Japonais, genannt Mélanogene,

von Hutter & Co. in Berlin. Depot bei Th. Pfe

in Stettin, Breitestrasse 60. Karton 4 M. Für den

Erfolg garantirt die Fabrik.



Hierdurch die ergebene Mittheilung, dass ich neben meiner

Blumen-u.Federn-Fabrik

eine

chemische Straussfedern-

Reinigungs-Anstalt

errichtet habe.

Auf chemischem Wege werden Federn wie neu gereinigt und nach französischer Methode gekräuselt

Die mir übergebenen Federn (selbst wenn das Quantum noch so groß ist) liefern ich innerhalb

12 Stunden

zurück.

Hochachtungsvoll

Moritz Loewenthal,

Blumen- und Federn-Fabrik,

obere Schulzenstraße Nr 13—14.

N.B. Bürgeschäften und Barmachserinnen

räume besondere Vortheile ein. Platze zur

Annahme von Federn liefern ich gratis.

## Fertige weisse und bunte Bettbezüge

in vorzüglichen Stoffen solide und gut gearbeitet, der komplette Bezug, Deckbett u. Kissen, von 4 M. an.

## Bettlaken von schweren reinen Garnleinen,

groß und vollkommen gearbeitet, a 2 Mark.

## ! Bettfedern und Daunen!

in reellen böhmischen Waaren, das Pfund von 1 Mark an bis zu den allerfeinsten Sorten.

## Strohsäcke, Insetzeuge jeder Art, Bettdecken,

empfehlen zu sehr billigen Preisen

## Gebrüder Aren,

Breitestr. 33.

## !! Oberhemden !!

### Chemissets (Oberhemdenschnitt, Kragen und Manchetten

in vielen ganz neuen Facons.

### Herren- u. Damenhemden jeder Art, Kinderwäsche, Damenjacken und Bein-

fleider, Frisörmäntel, Schürzen.

## Weisse gestickte Unterröcke, Frühjahrströcke

!! zu unsern bekannt unvergleichlich billigen Preisen !!

## !! Beachtenswerth !!

Sämmtliche fertige Wäsche ist nur in unseren eigenen Werkstätten sauber und solide nach stets neuesten Modellen gefertigt (keinerlei von der vielfach anderweit in den Verkauf gebrachten schlechten Fabrikwaren, bei welcher trotz scheinbarer Billigkeit das Publikum am teuersten kauft). — Jeder Einkauf, auch der billigsten Artikel, zeigt das Prinzip unserer Handlung

reell, billig und gut.

## Gebrüder Aren,

Breitestrasse 33.

## Louis Wittig & Co. in Göthen

(Fabrik für Österreich-Ungarn in Falkenau a. d. Eger)

alleinige Fabrikanten von Dr. Lütz'schem u. Dr. Schwabe'schem

### Gesundheits-Kaffee.

Kein Kaffee-Gemisch wird von so vielen medicinischen

Autoren aller Länder empfohlen, kein ist bei großen

Nährwerten und vorzüglicher Schnellhaftigkeit so ausgiebig und

so vorteilhaft für die Konsumen und kann wird in Folge

dieser mehr nachzuahmen gesücht als der

### Gesundheits-Kaffee

aus den Fabriken von Louis Wittig & Co. — Die

gebräute Hausfrauen, welche den

Dr. Lütz'schen und Dr. Schwabe'schen Gesundheits-Kaffee

Schutzmarke.

in wirklich vorchristmässiger Ware zu verwenden wünschen, wollen deshalb beim Kauf ausdrücklich das Fabrikat von

Louis Wittig & Co.

verlangen und genau auf oben abgedruckte, geschickt deponierte Schutzmarke achten lassen.

## Öffsee-Seegras

in Waggonladung zu kaufen gesucht.

Gef. Offerter unter W. T. 3 befördert die Expe-

sition dieses Blattes, Kirchplatz 3.

## Vollständiger Cigarren-Ausverkauf.

Wegen voraussichtlicher Verstaatlichung der Tabaks-Industrie gebe ich mein Cigarren-Geschäft auf und verkaufe die noch vorhandenen Bestände seiner Cigarr zur Hälfte der Inventurpreise und zwar:

Regalia Flora, feinstes Sumatra mit echtem Havanna groß Format a Mille 100 M.

Regalia Päger, dieselbe Qualität a Mille 100 M.

La Pensativa Londres a Mille 50 M.

La Regarda a Mille 45 M.

Alsacien a Mille 40 M.

La Serenata a Mille 36 M.

Skat a Mille 40 M.

Plantador a Mille 25 M.

Unter 1 Stück kann nicht versandt werden. Die Qualität ist, wie eine große Anzahl Auszeichnungen und Nachbestellungen von hohen Kreisen beweisen, die jederzeit bei mir zur Einsicht ausliegen, streng reell und ganz vorzüglich, so dass Seidermann vertrauensvoll seine Aufträge ertheilen kann. Außerdem besteht die Firma seit 18 Jahren und hat viele Lieferungen an Königliche Höden zu reichen Korrespondenzen und Aufträge werden stets denselben Tag effektuirt, erstere auch englisch, französisch und russisch.

Georg Streit, Engros-Export, Berlin, Heiligegeiststrasse 5.

## Steinkohlen.

pa. Schottische Maschinen-Stück-Kohlen pa. Sunderl. Schmiede-Kohlen (Silkworm Peas) und pa. Hartleysooler doppelt gesiebt Nutzkohlen

offerirt sehr billig.

## A. F. Waldow.

Zur Saat empfiehle ich in bester keimfähiger Waare Lupiner, Weizen, Hafer, Gerste, Erbsen Sommer-Weizen, Sommer-Rüben, Erdäpfel, Roth-Klee, Weiß-Klee, Gelb-Klee, Thymothee, Rhygras, franz. Luzerne, Dunkel-Saat in 8 verschieden vorzüglichen Sorten, Möhren und Brüken-Saat.

## Fr. Richter,

gr. Wollweberstr.

Erfolg sichet das beste von allen Mitteln

gegen Asthma, Brustbeklemmung &c.

Bon vielen Arzten ihren bezüglichen Patienten auf's Bärtni empfohlen. Nur eicht wenn mit Namenszeichnung und Fabrikzeichen (siehe oben) vereichen.

Asthma Mittel.

Bu bezeichnet die Originalose gegen Fünferburg auf 3 M. von Apotheker Dr. L. Ploenes in Weil-

kirchen bei Trier.

Dankeschreiben:

Ich thue Ihnen zu wissen, dass sich mein Asthma durch die Kräuter, welche Sie mir geföhrt haben, bessert hat und ich mich der besten Gesundheit erfreue. Ich hatte schon hier lange gedoktert, es half aber nicht; ich war die letzte Zeit so engbrüstig, das ich des Nachts müsste aufstehen wegen Lustmangel, aber durch Ihr Mittel bin ich recht gejund geworden, darüber ich Ihnen hiermit meinen herzlichsten Dank ausspreche.

Plaue a. d. S. im Dezember 1882.

W. Kämmerer,

Gastwirth.

Suche für das Dom. Schloß bei Falkenburg in Pommern zum baldigen Antritt einen jungen Mann zur Erlernung der Landwirtschaft; derselbe hat auf Gelegenheit, den Bremereibetrieb nach neuester Methode zu erlernen.

C. Lindner.

Für einen jungen Materialisten, flott. Verkäufer sucht Stellung

C. Heidemann, Neetz.

Für einen Sohn aus guter Familie von offiziellem und freundlichem Wesen, mit Zeugn. zum einz. Dienst, wird zum 1. April er. Stellung in einem Engros-Geschäft gesucht, am liebsten mit Wohnung und Kost, in einem guten Hause. Eventl. kann Lehrgehalt gezahlt werden. Gefällige Offerten unter F. G. 131 an Rudolf Mosse, Berlin, W., Friedrichstrasse 66.

Eine anspruchslose, musik. gebildete, ev. Gräzieren, die über ihre fahrl. Thätigkeit die besten Zeugnisse aufzuweisen hat, sucht zu Ostern Stell. Gef. Off. erh. unter H. 22. an die Expedition dieses Blattes, Kirchplatz 3.

Eine gepr. Lehrerin, musik. die schon vielfach unterrichtete, sucht Stellung als Gräzieren. Adr. unter U. M. Grabow a. D. Blumenstrasse Nr. 6, II, erh.

Für mein Materialwaren- und Destillations-Geschäft suche ich einen Lehrling, Sohn rechtsschaffener Eltern, von außerhalb per 1. April.

Th. Barsek, Heinrichstr. 10.

Ein ausständiges Mädchen zur Stütze der Haushaltung, die sich in der Wirthschaft und der feineren Kochkunst ausbilden will, wird verlangt.

Swinemünde.